

## Neuadd Bentref Rhiwlas

Adroddiad Blynyddol yr Ymddiriedolwyr ar gyfer y flwyddyn yn diweddu ar 31 Mawrth 2025

(Trustees Annual Report for year ending 31<sup>st</sup> March 2025 – FOR ENGLISH SEE BELOW.)

Enw'r Elusen: Neuadd Bentref Rhiwlas

Rhif Cofrestru Elusen: 509488

**Cyfeiriad yr elusen (Neuadd Bentref / Neuadd y Pentref):** Neuadd Bentref, Rhiwlas, Bangor, Gwynedd LL57 4GA.

**Ymddiriedolwyr:** Sharon Griffith, Cynrig Ellis Hughes, Lowri James, Elwyn Jones, Linda Jones, Elfyn Jones-Roberts, Dafydd Roberts, Osian Rowlands, Gillian Walker, Kate Wheelock, Ilaria Zanier.

### Amcan a Strwythur

Amcan yr elusen yw cynnal Neuadd Bentref Rhiwlas er budd trigolion y pentref a'r cyffiniau.

Y pwyllgor rheoli yw Ymddiriedolwyr yr Elusen. Etholir tri yn y cyfarfod cyffredinol blynyddol a hysbysebwr yn y pentref ac ar gyfryngau cymdeithasol y pentref. Mae un yn cynrychioli'r Cyngor Cymuned. Mae'r lleill yn gynrychiolwyr o wahanol grwpiau a chlybiau sy'n defnyddio'r neuadd. Caniateir hyd at dri ymddiriedolwr cyfetholedig gan y cyfansoddiad, ond nid oes yr un ar hyn o bryd.

Caiff y neuadd ei rhedeg yn gyfan gwbl gan wirfoddolwyr.

Mae neuadd y pentref a'r tir y mae'n sefyll arno yn cael eu dal ar ymddiriedolaeth ar gyfer yr elusen. Cyngor Cymuned Llanddeiniolen yw'r Ceidwad Ymddiriedolwr.

### Cyllid

Eleni, roedd incwm yn deillio o ffioedd llogi yn talu costau gweithredol, fel y gwnaeth y llynedd.

Darparodd yr arian a godwyd, a'r incwm o'r paneli solar newydd (gweler isod) gyllid ar gyfer gwelliannau bach a chynnal a chadw parhaus.

Derbyniwyd un grant eleni - yr ail gyfran o grant sylweddol gan Mantell Gwynedd ar gyfer gosod 39 o baneli solar yn ogystal â batris ar gyfer storio.

### Cyflawniadau

Mae'r neuadd wedi'i llogi am 12% yn fwy o oriau na'r llynedd, gan barhau â'r duedd ar i fyny yn ystod y blynyddoedd diwethaf. Mae bellach yn cael ei defnyddio am tua 670 awr y flwyddyn. Roeddem yn falch iawn bod clwb ieuencid wedi dechrau yn y neuadd.

Roedd y gwelliannau eleni yn cynnwys goleuadau ar gyfer adloniant gyda'r nos. Prynwyd bwrdd dartiau hefyd - mae hyn yn ychwanegu at y byrddau pŵl a thenis bwrdd sydd ar gael i ddefnyddwyr. Rydym bron â gorffen troi cyn-doiledau'r plant yn ofod storio ychwanegol sydd ei angen yn fawr ar gyfer offer y neuadd a'r clwb.

Yn olaf, ar ôl gosod y paneli solar, mae gennym ffynhonnell incwm ddefnyddiol iawn o'r trydan a allforir. Mae hyn yn ein helpu i ddarparu neuadd gynnes, gyfforddus i'r pentref. Mae cyfraniad y paneli at incwm y neuadd hefyd yn golygu y dylem allu cadw ffioedd llogi i lawr am rai blynyddoedd i ddod.

### Polisi Cronfeydd Wrth Gefn

Mae incwm gweithredol yn talu costau gweithredol gydag ychydig i'w sbario, ond rydym yn gyfrifol am gynnal a chadw'r adeilad cyfan. Ni allwn gyflawni ein pwrpas elusennol oni bai ei fod yn addas i'w ddefnyddio. Felly rydym wedi gosod ein cronfa wrth gefn, sef £8,000 ar gyfer cronfeydd anghyfyngedig, yn uwch na'r traean arferol o incwm gweithredol. Ein bwriad yw, pe bai angen atgyweiriadau hanfodol mawr ar gyfer gwresogi, system larwm tân neu ffabrig yr adeilad, y byddem mewn sefyllfa dda o ran gallu gwneud y gwaith heb orfod cau'r adeilad am gyfnod sylweddol tra byddwn yn codi arian.

## Neuadd Bentref Rhiwlas

### Trustees Annual Report for year ending 31<sup>st</sup> March 2025

**Name of Charity:** Neuadd Bentref Rhiwlas

**Charity Registration Number:** 509488

**Address of the charity (Neuadd Bentref / Village Hall):** Neuadd Bentref, Rhiwlas, Bangor, Gwynedd LL57 4GA.

**Trustees:** Sharon Griffith, Cynrig Ellis Hughes, Lowri James, Elwyn Jones, Linda Jones, Elfyn Jones-Roberts, Dafydd Roberts, Osian Rowlands, Gillian Walker, Kate Wheelock, Ilaria Zanier.

### Object and Structure

The object of the charity is to maintain Rhiwlas Village Hall for the benefit of the inhabitants of the village and surrounding area.

The Trustees of the Charity are the management committee. Three are elected at the annual general meeting which is advertised in the village and on village social media. One represents the Community Council. The others are representatives of various groups and clubs who use the hall. Up to three co-opted trustees are permitted by the constitution, but there are none at the moment.

The hall is run entirely by volunteers.

The village hall and the land it stands on are held on trust for the charity. The Community Council of Llanddeiniolen is the Custodian Trustee.

### Funding

This year, income from hire charges covered operational costs, as it did last year.

Fund raising and income from the new solar panels (see below) provided funds for minor improvements and ongoing maintenance.

We received one grant this year - the second tranche of a major grant from Mantell Gwynedd for installation of 39 solar panels plus batteries for storage.

### Achievements

The hall has been hired for 12% more hours than last year, continuing the upward trend of recent years. It is now used for about 670 hours a year. We were very pleased that a youth club has started in the hall.

Improvements this year included lights for evening entertainments. We also bought a dart board - this adds to the pool and table tennis tables that are available to users.

We have nearly finished converting the redundant children's toilets to much needed additional storage space for hall and club equipment.

Finally, with the installation of the solar panels we now have a very useful income stream from the electricity exported. This is helping us provide a comfortably warm hall for the village. The panels' contribution to the hall's income also means that we should be able to keep hire charges down for some years to come.

### Reserves Policy

Operational income covers operational costs with a little to spare, but we are responsible for the maintenance of the whole building. We cannot fulfil our charitable purpose unless it is fit for use. We have therefore set our reserve, which is £8,000 for unrestricted funds, higher than the usual one third of operational income. Our intention is that in the event of major essential repairs for heating, fire alarm system or the fabric of the building, we would stand a good chance of being able to do the work without having to close the building for a significant time while we raise funds.



**Cyfrifon Blynyddol Neuadd Bentref Rhiwlas**  
**1af Ebrill 2024 - 31ain Mawrth 2025**

	Cronfeydd anghyfyngedig, blwyddyn yn diweddu 31/03/25	Cronfeydd cyfyngedig, blwyddyn yn diweddu 31/03/25	Cyfanswm, blwyddyn yn diweddu 31/03/25	Blwyddyn yn diweddu 31/03/24
<b>Derbyniadau</b>				
<b>Llogi</b>				
Ciwbiau a Chymdeithasau	£2,749.38		£2,749.38	£2,637.50
Llogi masnachol	£3,567.50		£3,567.50	£3,076.56
Partion / Llogi preifat	£592.50		£592.50	£435.00
Llogi Offer	£0.00		£0.00	£20.00
<b>Is gyfanswm - Llogi</b>	<b>£6,909.38</b>	<b>£0.00</b>	<b>£6,909.38</b>	<b>£6,169.06</b>
<b>Allforio Trydan</b>	<b>£934.08</b>	<b>£0.00</b>	<b>£934.08</b>	
<b>Codi Arian</b>				
Rhodd	£212.53		£212.53	£601.96
Lotri Clwb Cant	£3,000.00	£210.00	£3,210.00	£3,055.00
Digwyddiadau	£2,328.28		£2,328.28	£1,094.24
<b>Is gyfanswm - codi arian</b>	<b>£5,540.81</b>	<b>£210.00</b>	<b>£5,750.81</b>	<b>£4,751.20</b>
<b>Grantiau</b>				
Cyngor Cymuned Llanddeiniolen			£0.00	£300.00
CGGC: Grant Cynllun Cymunedau y Dreth Gwarediadau Tirlenwi			£0.00	£4,415.09
Mantell Gwynedd - (Panell Solar)		£20,955.00	£20,955.00	£20,000.00
<b>Is gyfanswm - Grantiau</b>	<b>£0.00</b>	<b>£20,955.00</b>	<b>£20,955.00</b>	<b>£24,715.09</b>
<b>Cyfanswm - Derbyniadau</b>	<b>£13,384.27</b>	<b>£21,165.00</b>	<b>£34,549.27</b>	<b>£35,635.35</b>
<b>Taliadau</b>				
<b>Costau rhedeg</b>				
Defnyddiau	£3,954.51		£3,954.51	£2,855.44
Yswiriant	£803.78		£803.78	£808.94
Glanhau	£445.77		£445.77	£169.06
Cynnal a Chadw	£1,579.17		£1,579.17	£1,478.38
Argraffu	£0.00		£0.00	£106.12
Trwydded TV a Web hosting	£272.57		£272.57	£203.40
Taliadau Bank a Paypal	£8.89		£8.89	£9.49
<b>Is-Gyfanswm - costau rhedeg</b>	<b>£7,064.69</b>	<b>£0.00</b>	<b>£7,064.69</b>	<b>£5,630.83</b>
<b>Costau codi arian</b>				
Lotri Clwb Cant	£1,220.00		£1,220.00	£1,220.00
Digwyddiadau	£1,296.92		£1,296.92	£251.41
<b>Is-Gyfanswm - codi arian</b>	<b>£2,516.92</b>	<b>£0.00</b>	<b>£2,516.92</b>	<b>£1,471.41</b>
<b>Prosiectiau a Gwelliannau</b>				
Mantell Gwynedd - (Panell Solar)	£149.01	£40,955.00	£41,104.01	
CGGC: Grant Cynllun Cymunedau y Dreth Gwarediadau Tirlenwi (Cegin, panell acwstig, system PA, dolen sain, rac belc)				£2,111.49
Gwelliannau - Gwydrau, arwydd bar, bwrth dartiau, offer goleuo a sain, arwyddion allanol.	£1,441.48		£1,441.48	
Cwprdd newydd - hen doiledau plant.	£1,105.77		£1,105.77	£1,436.54
<b>Is-gyfanswm - Prosiectiau a Gwelliannau</b>	<b>£2,696.26</b>	<b>£40,955.00</b>	<b>£43,651.26</b>	<b>£3,548.03</b>
<b>Cyfanswm - Taliadau</b>	<b>£12,277.87</b>	<b>£40,955.00</b>	<b>£53,232.87</b>	<b>£10,650.27</b>
<b>Derbyniadau llai Taliadau</b>	<b>£1,106.39</b>	<b>-£19,790.00</b>	<b>-£18,683.61</b>	<b>£24,985.08</b>
<b>Cronfeydd arain parod ar gychwyn y flwyddyn</b>	<b>£13,312.25</b>	<b>£20,430.00</b>	<b>£33,742.25</b>	<b>£8,757.17</b>
<b>Cronfeydd arain parod ar ddiwedd y flwyddyn</b>	<b>£14,418.65</b>	<b>£640.00</b>	<b>£15,058.65</b>	<b>£33,742.25</b>

Cysoni banc 31/03/25

**Cronfeydd arain parod ar ddiwedd y flwyddyn ' yn cynwys**

- Balans banc, arian parod a balans Paypal ar ddiwedd y flwyddyn
- + arian parod a sieciau mewn llaw, wedi bancio ar ôl diwedd y flwyddyn
- sieciau wedi eu hysgrifennu cyn diwedd y flwyddyn, ac i glirio ar ôl diwedd y flwyddyn.

Arian Parod - 31/03/25	£105.00
Paypal - 31/03/25	£100.00
Balans banc - cyfrif 31/03/25	£14,753.65
Cyfanswm	£14,958.65

Mewn llaw, ond bancio ar ôl 31/03/25 (slip 500032) £100.00  
 Sieciau wedi eu hysgrifennu cyn 31/03/24, ac i glirio ar ôl 31/03/25

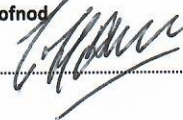
Cronfeydd arain parod ar ddiwedd y flwyddyn 31/03/25 £15,058.65

Cronfeydd cyfyngedig

	Grant Mantell Gwynedd - Solar	Clwb Cant - blaendaliadau	Cyfanswm
Cronfeydd arain parod ar gychwyn y flwyddyn	£20,000.00	£430.00	£20,430.00
Derbyniadau	£20,955.00	£3,210.00	£24,165.00
Llai yn ddyledus yn ystod y flwyddyn (£5 x 12 mis x 50 aelod Clwb Cant)	£40,955.00	£3,000.00	£43,955.00
Gwariant			£0.00
Cronfeydd arain parod ar ddiwedd y flwyddyn	£0.00	£640.00	£640.00

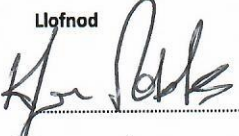

Sylwadau'r archwiliwr annibynnol .....

Wedi'i lofnodi gan yr archwiliwr annibynnol

Llofnod  


Enw Gillian Thomas Dyddiad 7 JULY 25

Wedi'i lofnodi ar ran yr ymddiriedolwyr

Llofnod  
  


Enw Elyn Jones Roberts Dyddiad 9/9/2025  
KATE WHEELOCK 10/9/25

**Rhiwlas Village Hall - Annual Accounts**  
**1st April 2024 - 31st March 2025**

	Unrestricted funds, year ending 31/03/25	Restricted funds, year ending 31/03/25	Total, year ending 31/03/25	Year ending 31/03/24
<b>Receipts</b>				
<b>Hire</b>				
Clubs and Societies	£2,749.38		£2,749.38	£2,637.50
Commercial hire	£3,567.50		£3,567.50	£3,076.56
Parties / Private Hire	£592.50		£592.50	£435.00
Equipment Hire				£20.00
<b>Sub total - Hire</b>	<b>£6,909.38</b>	<b>£0.00</b>	<b>£6,909.38</b>	<b>£6,169.06</b>
<b>Electricity export</b>	<b>£934.08</b>	<b>£0.00</b>	<b>£934.08</b>	<b>£0.00</b>
<b>Fund raising</b>				
Donations	£212.53		£212.53	£601.96
Clwb Cant Lottery	£3,000.00	£210.00	£3,210.00	£3,055.00
Events	£2,328.28		£2,328.28	£1,094.24
<b>Sub total - Fund raising</b>	<b>£5,540.81</b>	<b>£210.00</b>	<b>£5,750.81</b>	<b>£4,751.20</b>
<b>Grants</b>				
Llanddeiniolen Community Council				£300.00
WCVA - Landfill Disposal Tax Grant Scheme				£4,415.09
Mantell Gwynedd (Solar Panels)		£20,955.00	£20,955.00	£20,000.00
<b>Sub total - Grants</b>		<b>£20,955.00</b>	<b>£20,955.00</b>	<b>£24,715.09</b>
<b>Total Receipts</b>	<b>£13,384.27</b>	<b>£21,165.00</b>	<b>£34,549.27</b>	<b>£35,635.35</b>
<b>Payments</b>				
<b>Running costs</b>				
Utilities	£3,954.51		£3,954.51	£2,855.44
Insurance	£803.78		£803.78	£808.94
Cleaning	£445.77		£445.77	£169.06
Care and Maintenance	£1,579.17		£1,579.17	£1,478.38
Printing				£106.12
TV Licence & Web hosting	£272.57		£272.57	£203.40
Bank and Paypal Charges	£8.89		£8.89	£9.49
<b>Sub total - Running Costs</b>	<b>£7,064.69</b>		<b>£7,064.69</b>	<b>£5,630.83</b>
<b>Fund raising costs</b>				
Lotri Clwb Cant	£1,220.00		£1,220.00	£1,220.00
Events	£1,296.92		£1,296.92	£251.41
<b>Sub total - Fund Raising Costs</b>	<b>£2,516.92</b>		<b>£2,516.92</b>	<b>£1,471.41</b>
<b>Projects and improvements</b>				
Mantell Gwynedd - Solar Panels	£149.01	£40,955.00	£41,104.01	
WCVA - Landfill Disposal Tax Grant Scheme (Kitchen refit, Acoustic Panels, PA system, Induction loop, Bike rack)				£2,111.49
Improvements - glasses, bar sign, dart board, light and sound equipment, external signage	£1,441.48		£1,441.48	
New cupboard - old children's toilets	£1,105.77		£1,105.77	£1,436.54
<b>Sub total - Projects and improvements</b>	<b>£2,696.26</b>	<b>£40,955.00</b>	<b>£43,651.26</b>	<b>£3,548.03</b>
<b>Total payments</b>	<b>£12,277.87</b>	<b>£40,955.00</b>	<b>£53,232.87</b>	<b>£10,650.27</b>
<b>Receipts less Payments</b>	<b>£1,106.39</b>	<b>-£19,790.00</b>	<b>-£18,683.61</b>	<b>£24,985.08</b>
<b>Cash Funds at start of year</b>	<b>£13,312.25</b>	<b>£20,430.00</b>	<b>£33,742.25</b>	<b>£8,757.17</b>
<b>Cash Funds at end of year</b>	<b>£14,418.65</b>	<b>£640.00</b>	<b>£15,058.65</b>	<b>£33,742.25</b>

**Bank Reconciliation 31/03/25**

**Cash funds at end of year' include**

- Bank, petty cash and paypal account balance at end of year
- + cash and cheques in hand at year end, banked after year end
- cheques written before year end, clearing bank after year end

Petty Cash - 31/03/25	£105.00
Paypal - 31/03/25	£100.00
Bank balance - statement 31/03/25	£14,753.65
<b>Total</b>	<b>£14,958.65</b>

In hand, but banked after 31/03/25 (slip 500032)	£100.00
Cheques written before year end, clearing bank after year end	£0.00
<b>Cash funds at end of year.</b>	<b>£15,058.65</b>

**Restricted Funds**

	Mantell Gwynedd - solar	Clwb Cant - Advance payments	Total
Restricted funds (cash) at start of year	£20,000.00	£430.00	£20,430.00
Receipts	£20,955.00	£3,210.00	£24,165.00
Less due during the year (£5 x 12 mths x 50 members Clwb Cant)	£40,955.00	£3,000.00	£43,955.00
Payments			£0.00
<b>Restricted funds (cash) at end of year</b>	<b>£0.00</b>	<b>£640.00</b>	<b>£640.00</b>

Independent Examiners Comments ..... *THE ACCOUNTS ARE CONSISTENT WITH THE ACCOUNTING RECORDS* .....

Signed by Independent Examiner

Signature

Name

Date

*[Handwritten Signature]*

*GAVIN THOMAS*

*7 JULY 2025*

Signed on behalf of the Trustees

Signature

Name

Date

*[Handwritten Signature]*

*Ellyn Jones-Roberts*

*9/9/25*

*[Handwritten Signature]*

*KATE WHEELOCK*

*10/9/25*